

Bruxelles, 10 ianuarie 2018
(OR. en)

5076/18

**Dosar interinstituțional:
2017/0193 (NLE)**

**CLIMA 2
ENV 3
ENER 2
IND 1
COMPET 4
MI 5
ECOFIN 6
TRANS 5
AELE 1
CH 1**

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea I)/Consiliul
Nr. doc. ant.:	13716/17
Nr. doc. Csie:	11699/14 - COM(2014) 427 final + ADD 1
Subiect:	Proiect de decizie (UE) 2017/... a Consiliului din ... privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră - Adoptare

1. La 20 decembrie 2010, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocierile cu Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră.
2. În urma încheierii negocierilor, la 16 august 2017, Comisia a adoptat o propunere de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a acordului sus-menționat¹, împreună cu textul proiectului de acord. La aceeași dată, Comisia a prezentat Consiliului și o propunere de decizie a Consiliului privind încheierea acordului².

¹ Documentele 11700/17 - COM(2017) 428 final + ADD 1.

² Documentele 11699/14 - COM(2014) 427 final + ADD 1.

3. La 11 septembrie și 2 octombrie 2017, Grupul de lucru pentru chestiuni de mediu a examinat propunerile sus-menționate și, în urma unei proceduri tacite informale, a convenit asupra textului celor două proiecte de decizie a Consiliului, pe baza unor texte de compromis ale Președinției³.
4. La 10 noiembrie 2017, Consiliul a adoptat Decizia Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii, și aplicarea provizorie a Acordului dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, astfel cum a fost finalizat de către experții juriști-lingviști⁴. La momentul adoptării a fost consemnată în procesul-verbal al Consiliului o declarație din partea Comisiei⁵. Parlamentul European a fost informat cu privire la adoptarea deciziei, în conformitate cu articolul 218 alineatul (10) din TFUE. Decizia a fost publicată la 7 decembrie 2017 în Jurnalul Oficial, împreună cu textul acordului⁶.
5. Consiliul a decis totodată la 10 noiembrie să solicite aprobarea Parlamentului European pentru proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, în vederea adoptării acestuia de către Consiliu la o dată ulterioară. Acordul va intra în vigoare numai după ce Confederația Elvețiană va fi instituit norme prin care extinde schema sa de comercializare a emisiilor astfel încât să includă sectorul aviației și după ce partea B din Anexa I la acord va fi fost modificată pentru a face referire la aceste norme.
6. Acordul a fost semnat la Berna la 23 noiembrie 2017.
7. La 12 decembrie 2017, Parlamentul European și-a dat acordul privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră⁷.

³ Documentele 12684/17 și 12686/17.

⁴ Documentele 13074/17 (proiectul de decizie a Consiliului) și 13073/17 (proiectul de acord).

⁵ A se vedea anexa la doc. 14194/17.

⁶ Decizia (UE) 2017/2240 a Consiliului din 10 noiembrie 2017, JO L 322, 7.12.2017, p. 1.

⁷ P8_TA(2017)0483

8. Prin urmare, Comitetul Reprezentanților Permanenți este invitat să propună Consiliului ca, drept punct „A” în cadrul uneia din viitoarele sale reuniuni:
- să adopte proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană pentru crearea unei legături între respectivele lor scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, astfel cum a fost finalizat de către experții juriști-lingviști⁸;
 - să decidă să informeze Parlamentul European cu privire la adoptarea deciziei sus-menționate, în conformitate cu articolul 218 alineatul (10) din TFUE.
-

⁸ Documentul 13076/17.